

Dorchester, Ngày 24-9-1996.

Kính gửi:

Bà, KHUẾ-MINH-THU

Lê Văn Hải

Điện thoại: ()

VA-22043.

Kính thưa Bà,

Tôi tên: LÊ-VĂN-HẢI, Sinh 1982 tại Bình-định-Việt-Nam.

Số an-ninh xã-hội: [REDACTED]

Điều ủy Cảnh sát đặc-biệt (Chinh-quyển UNHCR).

Được vu tại BHH/CSQG tỉnh Bình-định.

Đi cải tạo từ tháng 6-1975 đến 6-1983 tại trại 2.30C

Hầm-tăm-Thuận-hải.

Được xuất cảnh theo diện ~~100%~~ 60/300, Số IV. 346662.

Xuất phòng vãn, phải đoàn hội tôi về gia đình hoạt động. Trước khi vào Cảnh sát tôi là Thanh-niên Công-hoà. Có thầy dạy viên bảo tôi gần-thích. Tôi trả lời: "Thanh-niên Công-hoà là một tổ-chức thanh-niên nam nữ chúng Công-mạnh nhất trong thời đê nhất Công-hoà". Có lẽ cô ấy là cán-bộ Công-sản, vì câu trả lời số xuất của tôi, nên cô đã vãn hỏi tôi và bắt bẻ nhiều điều. Như khai sinh tôi 1982 có báo 1952 vì khai sinh cũ, 2 em số 3 và 5 có thể nhầm lẫn nhau. Từ đó viên chức phòng vãn Mỹ cho rằng tôi đã dùng hồ-sở giả nên gạt bỏ tất cả gia đình tôi. Riêng tôi thì ông cấp giấy về Bộ nội-vu Việt-nam, xác nhận lại giấy ra trại, vì ngay cả giấy ra trại của tôi, họ cũng còn nghi ngờ.

Hai ngày sau, tôi mang giấy xác nhận ra trại của BNV đến thì ông ấy chỉ chấp thuận một mình tôi được xuất cảnh.

Tôi đã vào Bộ nội-vu (nơi lưu trữ hồ-sở nhân-viên của Bộ tư-lệnh cảnh sát Quốc gia cũ). Xin báo sao tất cả các giấy tờ hồ-tích của vợ con tôi. Có cả hình ảnh của tôi và vợ tôi, hình ảnh gia đình tôi. Có dấu tay. Các khai sinh có, ngày tháng rõ ràng. Khi theo đơn thỉnh cầu gọi đến Văn-phòng ODP tại Thái-Lan, xin được cứu xét, nhưng ở đây vẫn từ chối.

Thế rồi tôi đành chấp nhận ra đi, bỏ lại vợ con trong nỗi đau cũng tận vì ước nguyện tự do và sự sống.

Đặt chân đến Hoa kỳ (31.5.1994) tôi đã làm đơn xin sổ di trú Hoa kỳ bảo lãnh cho vợ tôi (Phạm Thị Thanh Tâm) và hai đứa con nhỏ (Lê Văn Sinh và Lê Văn Hải). Hồ sơ được chấp thuận. Số IV. 361282. Trong danh sách HO. 43/400. Đến tháng 6. 1995 vợ con tôi được gọi phỏng vấn. Nhưng phải đoàn P. văn Hoa kỳ vẫn từ chối, lý do năm sinh của em tôi (Lê Văn Sinh) không đúng với năm sinh tôi đã nạp hồ sơ HO trước đây. (Sử thật năm 1975 chính quyền Cộng sản đã cho lập lại sổ hộ tịch và tôi đã ghi khác năm sinh của con tôi, nhưng tên Lê Văn Sinh tên cha mẹ và địa chỉ vẫn đúng y).

Tiếp nữa, tôi đã làm đơn xin Cầu xet, gọi đến văn phòng ODP theo lư. Tại đây ODP có thư bảo tôi gọi bố mẹ đây đủ các chứng từ về hồ tịch và cả hình ảnh liên hệ gia đình. Đến nay tôi vẫn chưa được thông báo kết quả.

Còn vừa được tin, trường viên Hoa kỳ đã can thiệp cho con HO trên 21 tuổi được cầu xet cho tái định cư. Thật là một niềm hy vọng lớn lao đối với tôi.

Kính thưa Bà,

Tôi xin lấy danh dự của một con người, xin thiêng liêng để chứng giám. Tôi xin cam đoan trước Bà:

* Những người tôi xin bảo lãnh, chính thuộc là vợ con tôi. Nếu cơ quan hữu trách còn nghi ngờ, thì việc xét nghiệm huyết thống sẽ được chứng minh.

* Tôi xin chịu sự trừng phạt nặng nhất trước pháp luật Hoa kỳ, nếu tôi gian dối.

Thưa Bà, chúng tôi đã từ lâu biết Bà đã đầy công, hết trí tranh đấu và đã đem lại kết quả cho các chương trình ODP, nhất là nay một lần nữa ~~nhân~~ ~~chúng~~ ~~tôi~~ ~~đủ~~ ~~may~~ ~~ở~~ ~~Bà~~ ~~quá~~ ~~nhieu~~. tại của tôi, đã trôi qua 8 năm từ khi n lúc ở Việt Nam, và hiện sống ở đây, một thềm già đơn độc, lại bệnh tật trên miên, chẳng biết nương tựa vào ai. Vợ em còn đó mà xa cách nghìn trùng. Xin Bà niệm tình, thường xét, giúp đỡ cho gia đình tôi được đoàn tụ. Tôi và gia đình tôi nguyện ghi ơn Bà trọn đời. Chân kính cảm ơn Bà. Chúc Bà Sức khỏe. -

Kính Bà

Xin đính kèm các văn kiện:

- Hồ sơ Cảnh sát cũ, sao lưu tại BNV Việt Nam (có hình ảnh và dấu tay)
- Hai sinh của tôi (Lê Văn Hải).
- Hai giấy khai sinh của con tôi (Lê Văn Sinh).
- Giấy ra trại của tôi (Lê Văn Hải)
- Hình ảnh gia đình tôi. -



Lê Văn Hải



(Chụp trước)



(Chụp sau)

PHẦN TƯỞNG

LÊ VĂN HAI VÀ CÁC THÀNH VIÊN CỦA TỔ CHỨC

I. - LÊ VĂN HAI :

- Họ và tên (theo dân-cước) LÊ VĂN HAI
- Tên thường gọi (tục danh) Lê Văn Hai
- Sinh ngày . 05 . tháng . 10 . năm 1932 tại ấp Long Khôi xã An Hòa . quận An Lão . tỉnh Bình Định
- Chính quyền xã An Hòa . Quận An Lão . Tỉnh Bình Định
- Quốc-tịch gốc Việt Nam
- Quốc-tịch hiện tại Việt Nam
- Quân đội (Đánh , Công , Lai) Không
- Tôn giáo Không
- Học lực , văn bằng Bằng Trung học
- Nghề-nhiệp Công nhân
- Hạng-trật-hệ cấp-bậc , chức-vụ Tự nhiên
- Thẻ căn-cước số . 0061.0684 . cấp tại . Quận An Lão . ngày . 23 . tháng . 06
- Căn cứ Lê Văn T. Hiền (sống , chết) sống
- Vợ Đặng Thị Lâm (sống , chết) sống
- Tình-trạng gia-dình (có vợ , chồng , con , độc thân) một vợ , hai con
- Địa-chỉ hiện tại Phường Trung Liên . Xã An Lão . Quận An Lão
- Địa-chỉ liên lạc khi hữu sự (chỉ tên họ thân nhân) Phan Văn Thanh . 209 Nguyễn Thị Học

SAO Y TÀI LIỆU GỐC
TỪ CỤC HỒ SƠ LƯU LƯU
Ngày 26 tháng 5 năm 1993

T. CỤC TRƯỞNG A27
P. TRƯỞNG PHÒNG



ĐẠI ÚY: Đàm Văn Huệ

in 1945

Tháng 10/54. Hi học

7-1955

Tháng 1958: Học Trường Trung học

TB H Policy 2

tu 1958

Dec 1963

0-12.5 TH

Kam. Hol. Cl.
X. A. Hoo.

12th class

[illegible]

đồ quân 62/1467. 5/12. (2)

Q. A. - 100% 100% 100%

1919

Hành âm số đặc-biệt 52/1/10/20

... 1962. 15.74. 1962.

The Board has here noted the U.S. G. O. and Conf. Co.

D. - TÀI NGUYÊN (Tài nguyên, đồng-vấn, ôn-n-dịch)

RECEIVED BY THE DIRECTOR, FBI, MAY 19 1964

- 016-1-1-1-1

+ 004-71-2096

C = 100

.....

... ..

—

1940-1941, 1942-1943, 1944-1945, 1946-1947, 1948-1949, 1950-1951, 1952-1953, 1954-1955, 1956-1957, 1958-1959, 1960-1961, 1962-1963, 1964-1965, 1966-1967, 1968-1969, 1970-1971, 1972-1973, 1974-1975, 1976-1977, 1978-1979, 1980-1981, 1982-1983, 1984-1985, 1986-1987, 1988-1989, 1990-1991, 1992-1993, 1994-1995, 1996-1997, 1998-1999, 2000-2001, 2002-2003, 2004-2005, 2006-2007, 2008-2009, 2010-2011, 2012-2013, 2014-2015, 2016-2017, 2018-2019, 2020-2021, 2022-2023, 2024-2025, 2026-2027, 2028-2029, 2030-2031, 2032-2033, 2034-2035, 2036-2037, 2038-2039, 2040-2041, 2042-2043, 2044-2045, 2046-2047, 2048-2049, 2050-2051, 2052-2053, 2054-2055, 2056-2057, 2058-2059, 2060-2061, 2062-2063, 2064-2065, 2066-2067, 2068-2069, 2070-2071, 2072-2073, 2074-2075, 2076-2077, 2078-2079, 2080-2081, 2082-2083, 2084-2085, 2086-2087, 2088-2089, 2090-2091, 2092-2093, 2094-2095, 2096-2097, 2098-2099, 2100-2101, 2102-2103, 2104-2105, 2106-2107, 2108-2109, 2110-2111, 2112-2113, 2114-2115, 2116-2117, 2118-2119, 2120-2121, 2122-2123, 2124-2125, 2126-2127, 2128-2129, 2130-2131, 2132-2133, 2134-2135, 2136-2137, 2138-2139, 2140-2141, 2142-2143, 2144-2145, 2146-2147, 2148-2149, 2150-2151, 2152-2153, 2154-2155, 2156-2157, 2158-2159, 2160-2161, 2162-2163, 2164-2165, 2166-2167, 2168-2169, 2170-2171, 2172-2173, 2174-2175, 2176-2177, 2178-2179, 2180-2181, 2182-2183, 2184-2185, 2186-2187, 2188-2189, 2190-2191, 2192-2193, 2194-2195, 2196-2197, 2198-2199, 2200-2201, 2202-2203, 2204-2205, 2206-2207, 2208-2209, 2210-2211, 2212-2213, 2214-2215, 2216-2217, 2218-2219, 2220-2221, 2222-2223, 2224-2225, 2226-2227, 2228-2229, 2230-2231, 2232-2233, 2234-2235, 2236-2237, 2238-2239, 2240-2241, 2242-2243, 2244-2245, 2246-2247, 2248-2249, 2250-2251, 2252-2253, 2254-2255, 2256-2257, 2258-2259, 2260-2261, 2262-2263, 2264-2265, 2266-2267, 2268-2269, 2270-2271, 2272-2273, 2274-2275, 2276-2277, 2278-2279, 2280-2281, 2282-2283, 2284-2285, 2286-2287, 2288-2289, 2290-2291, 2292-2293, 2294-2295, 2296-2297, 2298-2299, 2300-2301, 2302-2303, 2304-2305, 2306-2307, 2308-2309, 2310-2311, 2312-2313, 2314-2315, 2316-2317, 2318-2319, 2320-2321, 2322-2323, 2324-2325, 2326-2327, 2328-2329, 2330-2331, 2332-2333, 2334-2335, 2336-2337, 2338-2339, 2340-2341, 2342-2343, 2344-2345, 2346-2347, 2348-2349, 2350-2351, 2352-2353, 2354-2355, 2356-2357, 2358-2359, 2360-2361, 2362-2363, 2364-2365, 2366-2367, 2368-2369, 2370-2371, 2372-2373, 2374-2375, 2376-2377, 2378-2379, 2380-2381, 2382-2383, 2384-2385, 2386-2387, 2388-2389, 2390-2391, 2392-2393, 2394-2395, 2396-2397, 2398-2399, 2400-2401, 2402-2403, 2404-2405, 2406-2407, 2408-2409, 2410-2411, 2412-2413, 2414-2415, 2416-2417, 2418-2419, 2420-2421, 2422-2423, 2424-2425, 2426-2427, 2428-2429, 2430-2431, 2432-2433, 2434-2435, 2436-2437, 2438-2439, 2440-2441, 2442-2443, 2444-2445, 2446-2447, 2448-2449, 2450-2451, 2452-2453, 2454-2455, 2456-2457, 2458-2459, 2460-2461, 2462-2463, 2464-2465, 2466-2467, 2468-2469, 2470-2471, 2472-2473, 2474-2475, 2476-2477, 2478-2479, 2480-2481, 2482-2483, 2484-2485, 2486-2487, 2488-2489, 2490-2491, 2492-2493, 2494-2495, 2496-2497, 2498-2499, 2500-2501, 2502-2503, 2504-2505, 2506-2507, 2508-2509, 2510-2511, 2512-2513, 2514-2515, 2516-2517, 2518-2519, 2520-2521, 2522-2523, 2524-2525, 2526-2527, 2528-2529, 2530-2531, 2532-2533, 2534-2535, 2536-2537, 2538-2539, 2540-2541, 2542-2543, 2544-2545, 2546-2547, 2548-2549, 2550-2551, 2552-2553, 2554-2555, 2556-2557, 2558-2559, 2560-2561, 2562-2563, 2564-2565, 2566-2567, 2568-2569, 2570-2571, 2572-2573, 2574-2575, 2576-2577, 2578-2579, 2580-2581, 2582-2583, 2584-2585, 2586-2587, 2588-2589, 2590-2591, 2592-2593, 2594-2595, 2596-2597, 2598-2599, 2600-2601, 2602-2603, 2604-2605, 2606-2607, 2608-2609, 2610-2611, 2612-2613, 2614-2615, 2616-2617, 2618-2619, 2620-2621, 2622-2623, 2624-2625, 2626-2627, 2628-2629, 2630-2631, 2632-2633, 2634-2635, 2636-2637, 2638-2639, 2640-2641, 2642-2643, 2644-2645, 2646-2647, 2648-2649, 2650-2651, 2652-2653, 2654-2655, 2656-2657, 2658-2659, 2660-2661, 2662-2663, 2664-2665, 2666-2667, 2668-2669, 2670-2671, 2672-2673, 2674-2675, 2676-2677, 2678-2679, 2680-2681, 2682-2683, 26

1000

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

2007

[illegible]

1. The first step in the process of identifying a problem is to recognize that a problem exists. This involves gathering information about the situation and identifying the specific issue that needs to be addressed.

1. $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$



D. - TÀI NGŨ : *Khống*

- Lý-do tài ngũ : Cấp bậc hiện thời.

III. - TÌNH-TRẠNG CÔNG-VỤ (Ngành CSQG) :

- Gi. nhập CSQG với tư cách : Tân tuyển ☒ Nhật-phái ☐
- Ngày gi. nhập CSQG : *01-11-1964*
- Nếu là nhân-viên tân-tuyển, thì được tuyển-dùng đầu tiên với ngạch-trật gì : *Phù Đổng Tông Hoà Công nhất. 044*
- Do SVL số : *755* Ngày : *02-10-1964*
- Chính thức nhận việc kể từ ngày : *01-11-1964*

8. - Thuyên-chuyển liên tiếp :

(1) Từ năm Ngạch-trật hoặc : Chức-vụ : Nhiệm sở : Quốc chủ
Đến năm cấp-bậc :

<i>1-11-1964-</i>	<i>ĐA AHCN</i>	<i>Tuần tiên ban: 044/044</i>
<i>8-8-1968</i>	<i>ĐA TSU/TS</i>	<i>Chuyển văn: 1400/1400</i>
<i>Từ 1968 đến 7-1972</i>	<i>ĐA TSU/TS</i>	<i>Tuần 1/II: 044/044</i>
<i>Từ 1972 đến nay</i>	<i>T. huấn luyện</i>	<i>Tuần 1/22: 044/044</i>
		<i>Văn thư KT: 044/044</i>
		<i>(FAB)</i>

(1) Nếu có gián đoạn công-vụ, nên ghi rõ lý-do cùng với số ngày của v. kiện để chứng minh ở cột quốc chủ.

b. - Huấn-luyện chuyên môn : (gồm các khóa huấn-luyện quân-đội, Trung-ương tình-báo và CSQG trong và ngoài nước).

Từ năm Tên khóa học :
Đến năm niên chỉ

<i>9-9-1965</i>	<i>Khoá 22 Cơ bản bản</i>	<i>Nha-Trang</i>
<i>2-4-1969</i>	<i>Khoá II Tập báo bản bản</i>	<i>Nha-Trang</i>
<i>2-4-1973</i>	<i>Khoá 1/73 Tập báo bản</i>	<i>Sài-gon</i>
	<i>Phân-tính Văn tại Sài-gon</i>	

C. - Khen thưởng và huy-chương :

- Loại huy-chương, tượng-lục và ban khen (ghi số ngày của v.

1-12-1969 Ban Khen của Bộ Tư Lệnh Số 252/TCAG/ML/ML
10-10-66 Ban Khen của Tổng Trưởng. 044/044

Quốc gia : _____

Có ruột :

D1 ruột :

Giải thích : - Nếu cha tục huyền (cha mẹ tái giá) thì thêm danh nghiệp cho cha mẹ kế và anh chị em cùng cha mẹ kế, cũng họ kế của cha.

- Ở mục III (phần mở và hoặc cũng) đều có như trên thì cũng

TEL: HO HÀNG ĐẾN VÀ NGAY CHỖ QUẢN LÝ CỦA CÔNG TY

Ngôi thứ	Họ và tên	Ngày tháng năm sinh	Đã có
	Nam và nơi sinh	ở cơ sở nào	hình ảnh
0			
001	Phan Văn (Chít)	Năm sinh	Đã có ảnh
002	Phan Văn Tân		Đã có ảnh
003	Phan Văn	Cấp 3 tại Tân	
004		Sở Phan Văn	Đã có ảnh
005			
006			
007			
008			
009			
010			
011			
012			
013			
014			
015			
016			
017			
018			
019			
020			
021			
022			
023			
024			
025			
026			
027			
028			
029			
030			
031			
032			
033			
034			
035			
036			
037			
038			
039			
040			
041			
042			
043			
044			
045			
046			
047			
048			
049			
050			
051			
052			
053			
054			
055			
056			
057			
058			
059			
060			
061			
062			
063			
064			
065			
066			
067			
068			
069			
070			
071			
072			
073			
074			
075			
076			
077			
078			
079			
080			
081			
082			
083			
084			
085			
086			
087			
088			
089			
090			
091			
092			
093			
094			
095			
096			
097			
098			
099			
100			

[illegible][illegible]

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

Q. R. Price :

đi một

... 12 ...
 Ban Tổng hành chính mới hình thành...
 ...



Handwritten signature

THIÊN-TỐ PHAN-GUANG-NHỊEP

ngày 12 tháng 02 năm 1974
 Hoàng-Sai PT. VN.

Handwritten signature

L. v. Hien

THẺ CHỮ BAY HỒN



TAY TRÁI



TAY PHẢI

SAO Y TÀI LIỆU GỐC
 TỦ CỤC HỒ SƠ LƯU TRỮ
 Ngày 26 tháng 5 năm 1993
 TỦ CỤC TRƯỞNG A27
 TRƯỞNG PHÒNG



... 07/3 ...

LIÊN - HỘ GIA - ĐÌNH



1. - Ivy-lich :

- Họ và tên. . . Phạm Thị Thanh Tâm. Bí danh . . .
 - Tên thường gọi . . .
 - Ngày và nơi sinh ngày 16-8-1955 tại Hoàn Châu, Hòa Ninh
 - Quốc tịch gốc. . . Việt - Nam
 - Chính quyền. Đã. Hoàn. lương. Liên. Hoàn. nhân. Tịch. Cấp. Địch
 - Tag rick. . . Liên
 - Thẻ căn cước số. 0775128. Cấp ngày 29-11. tại Quảng. Nam
 - Nghề nghiệp. Nhà. Uý. ngạch-trệt, chức-vụ. . . 2
 - Học lực, văn-bằng. Tiêu. Học
 - Tên học che. . . Phạm. Sĩ. Hoàng. . .
 - Tên họ mẹ. . . Phạm. Thị. Thanh. Tâm. . .
 - Giấy phép hay quyết-dịnh cho kết hôn số 357.2/17.4/HN
 - Ngày cấp. 17-11-1964. Cơ quan cấp. Quản. lý. Phẫu. Hôn. họ
 - Ngày và nơi cấp ngày 2-11-1964 tại Hoàn. Châu. Hòa. Ninh
 - Hôn thú lệ Đã. kết. hôn. số 357.2/17.4/HN. Lập ngày 17-11-1964
 tại Tam. Hòa. xã. Hoàn. Châu. nhân
 - Địa chỉ hiện tại. Phước. Trung. xã. Tam. Hòa. nhân
 - Địa chỉ khi làm mư cũ liên lạc (địa tôn, họ thân nhân)
 . . . Hưng. An. xã. Lương. 24. Huyện. Hòa. Ninh

Các trường có học, nơi làm việc, các nhóm đồng chí, thành tích
 và kết quả... Cần nêu, báo Trật tự Đảng

3. - Nếu trong sự có ly dị hoặc ly thân với VỢ hoặc CHỒNG, xin cho

- Tên họ và hoặc chồng của trước (2)
- Tên thường gọi Bị danh
- Ngày và nơi sinh ra
- Quốc tịch gốc
- Nghề nghiệp, chức vụ

- Lý-do ly thân hoặc ly-dĩ
- Địa chỉ hiện tại

4.- Nếu có điều gì ngăn trở hoặc thắc mắc về vấn đề vợ, con, nhà ở, thì đương-sự phải kê khai rõ ràng trong phần dưới đây.

5.- Cán chính thức của đương-sự :

Thứ :	Họ và tên :	Năm và nơi sinh :	Nghề-nghiep và chức-vụ :	Địa chỉ :
1 :	Lê Thị Mỹ - Loe	1958	Cán bộ	Quê - nhơn
2 :	Lê Thị - Mỹ - Phương	1960	nt	---
3 :	Lê Thị Mỹ - Ngọc	1962	nt	---
4 :	Lê Văn Duyệt	1964	nt	---
5 :	Lê Thị Mỹ - Thiên	1969	nt	---
6 :	Lê Văn Nam	1967	nt	---
7 :	Lê Thị Mỹ - Dung	1964	---	---
8 :	Lê Văn - Sinh	1972	---	---

II.- CHA MẸ, ANH CHỊ EM, HỌ HÀNG RUỘT THẬT CỦA ĐƯƠNG-SỰ :

Ngôi thứ :	Họ và tên :	Nghề-nghiep, chức-vụ :	Địa chỉ hiện tại :
Cha :	Lê Văn - Thiên	Trưởng xã	Xã Hòa An
Mẹ :	Sinh 1922 tại An Lão	Trưởng	Tuy Hòa
Anh, Chị :	Đang - Thị - Lâm	Nội trợ	nt.
Bác ruột :			
Chú ruột :			



TRÍCH LỤC
KHAI SANH

Số hiệu: 01

Tên họ đầu nhĩ :	LÊ-VĂN-THIÊN
Phái :	Nam
Sinh, ngày tháng năm :	Năm, tháng năm, năm một ngàn chín trăm bảy mươi hai (05-05-1972)
Tại :	Xuân-Phong, An-Hòa, Hoải-Nhon, Bình-Định
Tên họ Cha :	LÊ-VĂN-HẢI
Tuổi :	40 Tuổi
Nghề nghiệp :	Công-chức
Cư trú tại :	Xuân-Phong, An-Hòa, Hoải-Nhon, Bình-Định
Tên họ Mẹ :	Phan-Thị-Thanh-Tâm
Tuổi :	36 Tuổi
Nghề nghiệp :	Nội-trợ
Cư trú tại :	Xuân-Phong, An-Hòa, Hoải-Nhon, Bình-Định
Vợ (chánh hay thứ) :	Vợ chánh
Tên họ người khai :	LÊ-VĂN-HẢI
Tuổi :	40 Tuổi
Nghề nghiệp :	Công-chức
Cư trú tại :	Xuân-Phong, An-Hòa, Hoải-Nhon, Bình-Định
Ngày khai :	Ngày mười, tháng năm, năm một ngàn chín trăm bảy mươi hai (20-05-1972)
Tên họ người chứng thứ nhất :	Văn-Công-Võ
Tuổi :	51 Tuổi
Nghề nghiệp :	Nông
Cư trú tại :	Xuân-Phong, An-Hòa, Hoải-Nhon, Bình-Định
Tên họ người chứng thứ hai :	Nguyễn-Thời
Tuổi :	50 Tuổi
Nghề nghiệp :	Nông
Cư trú tại :	Hưng-Long, An-Hòa, Hoải-Nhon, Bình-Định

Người Khai
Ký tên Lê-Văn-Hải

Làm tại An-Hòa ngày 20 tháng 05 năm 1972
Hộ Lợi Nhân Chứng
Ký tên Lê-Văn-Thiên và đồng dấu Ký tên Văn-Công-Võ
Ký tên Nguyễn-Thời

PHỤNG TRÍCH LỤC

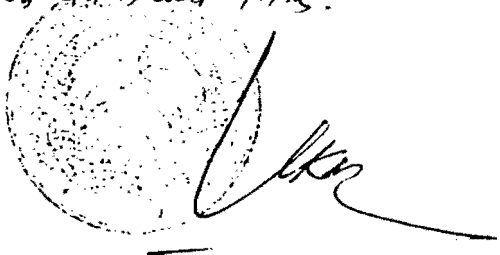
An-Hòa ngày 1 tháng 06 năm 1972



LÊ-VĂN-THIÊN

TX Duy Hòa, ngày 18.5.1994

Chứng minh bản sao này đúng như bản
đăng ký đã xuất trình.

A circular official stamp with a textured, dotted pattern. Overlaid on the right side of the stamp is a handwritten signature in black ink, which appears to be 'L. Kien'.

CÔNG CHỨNG VIÊN
L. Kien

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu HT3/P3

Xã, Thị trấn: Sơn Hà

Huyện, Thị xã: Sơn Hòa

Thành phố:

Tỉnh: Phú Khánh

Số:

Quyển:

GIẤY KHAI SINH

HỌ VÀ TÊN	LÊ VĂN SINH		Nam Nữ	Nam
Ngày tháng năm sinh	Ngày mười tám tháng hai, năm một ngàn chín trăm bảy mươi sáu (18.02.1976).			
Nơi sinh	Xuân phong, An Hòa, Hoài Nhơn, Bình Định			
KHAI VỀ CHA MẸ	CHA		MẸ	
Họ tên, tuổi hoặc ngày tháng năm sinh	Lê Văn Hải 1932		Phạm Thị Thanh Tâm 1936	
Dân tộc Quốc tịch	Kinh Việt Nam		Kinh Việt Nam	
Nghề nghiệp Nơi Đ.K.N.K. thường trú	Đảm Tò Hạp nước mặn Hải Ngén, Ngén Diên Sơn Hà, Sơn Hòa, Phú Khánh		Nơi trú Ngén Diên Sơn Hà, Sơn Hòa, Phú Khánh	
Họ tên, tuổi, nơi Đ.K.N.K. thường trú, số giấy chứng minh hoặc C.N.C.C. của người đứng khai	LÊ VĂN HẢI (1932). Hiện thường trú tại thôn Ngén Diên, xã Sơn Hà, Huyện Sơn Hòa, tỉnh Phú Khánh			

Đăng ký ngày 03 tháng 2 năm 1988

TM UBND. V. Sơn Hà và đóng dấu (Chữ rõ họ tên chức vụ)

ỦY VIÊN THỦ KÝ.

TRƯỞNG BAN CHỈ ĐẠO 24/06/1994
PHÒNG CÔNG CHỨNG NHÀ NƯỚC
TỈNH PHÚ YÊN
CHỨNG NHẬN SỞ V. BAN CHÍNH



Nguyễn Văn Khoa



CÔNG CHỨNG VIÊN
Nguyễn Văn Khoa



INTERNATIONAL CATHOLIC MIGRATION COMMISSION

JOINT VOLUNTARY AGENCY FOR U.S. ORDERLY DEPARTURE PROGRAM, AMERICAN EMBASSY
127 PANJABHUM BUILDING, SATHORN TAI ROAD, BANGKOK 10120 TEL 252-5040 EXT. 00P

22 MAY 1995

Date:

File Number:

IV-361282/443-460/CRT

Principal Applicant:

Phan Thi Thanh Tam

Sponsor:

Le Van Hai

Dear Correspondent:

Le Van Hai

of May 19, 1995

Your telex inquiry concerning the U.S. Orderly Departure Program (ODP) application of the individuals in the case cited above was received by ODP. Unfortunately, the volume of mail received here precludes individualized responses. We have checked information below which pertains to this case. For more detailed information, please see the attached information sheets.

- ☐ The referenced applicants are eligible to attend an interview. They should apply for exit permission from the Vietnamese authorities if they have not already done so!
- ☐ The applicants will soon be notified directly of their interview date.
- ☐ According to our records we invited the applicants to the ODP interview site in Ho Chi Minh City but the applicants did not appear. We used the following contact address for the applicants in Vietnam: _____ Please inform ODP if this address is incorrect.

- ☐ The referenced applicants are not eligible to attend a refugee interview because:
- ☐ the principal applicant spent less than the minimum three year requirement in re-education centers due to his association with the U.S. government policies and programs in Vietnam prior to 1975.
- ☐ the principal applicant was employed by the U.S. government or a U.S. private company for less than five years.
- ☐ there is insufficient documentation in the file to verify the applicant's claim of: _____
- ☐ the death of the principal applicant's husband after his release from re-education centers is not conclusively linked to his former incarceration in a re-education center due to pre-1975 activities
- ☐ the applicants are not eligible as beneficiaries of the Petition for Refugee Relative (I-730) petition filed by the sponsor because _____. The sponsor may file immigrant visa petitions on behalf of the applicants once he/she is eligible to do so. See ODP-B attached.
- ☐ the applicants are over the age of twenty-one and, therefore, are not eligible to derive refugee benefits from _____'s refugee application.

The file has been/will be closed and original documents have been/will be returned to the applicants. The file may be reactivated upon receipt of an approved immediate relative or current preference immigrant visa petition (Form I-130) or _____.

- ☐ The referenced applicants were interviewed on _____ and:
- ☐ approved for admission as refugees. A voluntary agency is being assigned to assist in the resettlement of the applicants in the U.S. They should be departing Vietnam soon.
- ☐ final adjudication of their case is pending receipt of the following: _____

- ☒ The referenced applicants were interviewed and denied refugee status because:
- ☐ the principal applicant did not meet the definition of a refugee as defined under §101(a)(42) of the Immigration and Nationality Act.

- ☒ they failed to establish their relationship to Le Van Hai.
- ☐ they failed to prove they resided continuously in _____'s household.

☒ Insufficient credible evidence was submitted at the time of the interview to support the relationships between Phan Thi Thanh Tam, Le Van Hai, Le Van Sinh and Le Van Hai.

- ☐ The information you provided is insufficient to locate a file. Please specify the applicant/s and sponsor's full names, dates of birth, and addresses so that we may provide you with the case status.
- ☐ The applicant departed Vietnam or is scheduled to depart on _____.
- ☐ The information you sent is already on file. Submitting duplicate copies may delay case processing.

- ☒ OTHER: Further consideration will be given if Le Van Hai can provide secondary evidence to establish the relationship. Such evidence could include old photographs; certificates from hospitals, schools, or doctors; marriage statements or religious records; other identification papers such as old ID cards or old passports; police and residency papers; family books or family registers.

ODP-28 (3/95)

Refugee Inquiry Response Form

BỘ TƯ- PHÁP
SỞ TƯ- PHÁP
Trung- Nguyên Trung- Phần
Toà Án Hoà Giải Quận Hốai- nhon

VIỆT- NAM CỘNG- HOÀ
CHỨNG THƯ THAY GIẤY KHAI 44- thú
BẢN

Số 35/2 TA/HN

Của Le-văn-Hải, Phan-thị-Thanh-Tam

Ấm một ngàn chín trăm sáu mươi bốn ngày 17 tháng 11 năm 1964 hồi 10 giờ
TRƯỚC MẶT CHÚNG TÔI:

Nguyễn-bá-Nhu Quận-trưởng kiêm Thẩm-phán Toà-án Hoà giải quận Hốai- nhon
Cố-ó. Le-Than Lục-sự giúp việc.

CÓ ĐẾN TRÌNH DIỆN:

- 1) Nguyễn-văn-Bông 27 tuổi, thẻ căn-cước số 553089
ngày 15/1/1963 cấp tại quán Bình-khe trú tại An-trung
Bông-con Hốai-nhon Bình-định
- 2) Nguyễn-văn-Trúc 27 tuổi, thẻ căn-cước số 040193
ngày 8/5/1962 cấp tại quán Hốai-nhon trú tại An-trung
Bông-con Hốai-nhon Bình-định
- 3) Nguyễn-văn-Tuấn 24 tuổi, thẻ căn-cước số 059384
ngày 7/5/1962 cấp tại quán Hốai-nhon trú tại Hội-đức
Hốai-con Hốai-nhon Bình-định

Các nhân chứng nói trên đều đã trưởng thành sau khi thẻ nói sự thật nói toàn sự thật đã lần lượt khai và chứng nhận biết dich thực:

LE-VAN-HAI, quốc-tịch Việt-nam, sinh ngày mười năm tháng mười năm một ngàn chín trăm ba mươi hai (5/10/1932) tại xã An-hoa huyện An-lão tỉnh Bình-định. Con ông Le-văn-Thiện và bà Phạm-Bội-Tam. Ông kết hôn cô lên vợ chánh với cô: PHAN-THỊ-THANH-TAM, quốc-tịch Việt-nam, sinh ngày mười sáu tháng tám năm một ngàn chín trăm ba mươi sáu (16/8/1936) tại ấp Tại-luong xã Hốai-thanh huyện Hốai-nhon tỉnh Bình-định. Con ông Phan-quan C/ và bà Phạm-thị-Truyền.

Hôn lễ cũ hành tại ấp Tại-luong xã Hốai-thanh huyện Hốai-nhon tỉnh Bình-định vào ngày hai tháng tư năm một ngàn chín trăm năm mười bốn (02/4/1954). Cả hai đều trú ở An-trung Bông-con Hốai-nhon Bình-định.

Nguyễn đơn Le-văn-Hải là chồng có dich thân trình diện để xác nhận đơn xin cấp chứng thư thay giấy khai 44- thú cho Le-văn-Hải Phan-thị-Thanh-Tam đã nạp tại phòng Lục sự Bản Toà, và quả quyết rằng không thể xuất trình được giấy khai 44- thú của Le-văn-Hải Phan-thị-Thanh-Tam vì lẽ số bộ hộ tịch bị tiêu hủy do biến cố chiến-tranh. Các nhân chứng đã được hiển thị về điều 337 luật hình trường phạt tội làm chứng giả về dân-sự từ 3 tháng đến 1 năm tù và phạt bạc từ 600\$00 đến 2.400\$00. Ghi nhận các lời khai tự trên mà các nhân chứng công nhận là đúng sự thật, nên chiếu điều 48 họ luật chúng tôi cấp chứng thư thay giấy khai 44- thú của Le-văn-Hải Phan-thị-Thanh-Tam.

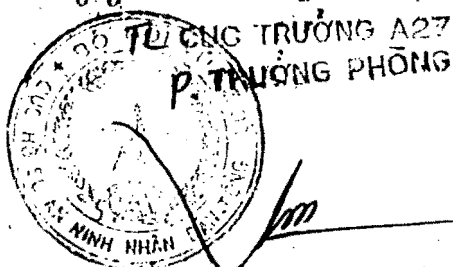
Sau khi nghe đọc bản văn này các đương sự đã ký tên cùng chúng tôi và Lục sự

Nguyễn-đơn,	Các nhân chứng,	Lục-sự,	Thẩm-phán,
<u>Le-văn-Hải</u>	<u>Nguyễn-văn-Bông</u> <u>Nguyễn-văn-Trúc</u> <u>Nguyễn-văn-Tuấn</u>	<u>Le-Than</u>	<u>Nguyễn-bá-Nhu</u>

TRƯỞNG SA O Y CHẤM BẮN

Hốai-nhon, ngày 17 tháng 11 năm 1964
100 - SƯ

SAO Y VÀ LIỆU GỐC
TƯ LỤC SỰ VÀ TƯ TRƯ
Ngày 26 tháng 5 năm 1963



ĐẠI ÚY: Đàm Văn Bức

TƯ - PHÁP
TƯ - PHÁP
Nguyễn Trung-Phản
Đề-Giải Quận m-150

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA
CHỨNG THƯ THAY GIẤY KHAI
BẢN SAO
Của 12-VN-71

TA/ AL

Năm một ngàn chín trăm sáu mươi hai ngày sáu
tháng sáu (06/ 6 /19 62) hồi 7 giờ

TRƯỚC MẶT CHÚNG TÔI:

Quận trưởng kiêm Thẩm phán Toà-án Hoà-giải quố
Cố O. 12-VN-71

Lục-sự giúp việc.

CÓ ĐẾN TRÌNH DIỆN:

1) 12-VN-71 46 tuổi, thẻ căn-cước
ngày 16.12.1957 cấp tại quân Hoà-giải
phòng, m-150, tỉnh-Dịnh

2) 12-VN-71 66 tuổi, thẻ căn-cước
ngày 16.12.1957 cấp tại quân Hoà-giải
phòng, m-150, tỉnh-Dịnh

3) 12-VN-71 53 tuổi, thẻ
ngày 17.12.1957 cấp tại quân Hoà-giải
phòng, m-150, tỉnh-Dịnh

Các nhân chứng nói trên đều đã trưởng thành sau khi thẻ
sự thật đã lần lượt khai và chứng nhận biết đích thực:

→ ngày 16.12.1957 (06/10/1952) sinh tại thôn Hoà-giải
quận m-150, tỉnh-Dịnh.
là con của ông Nguyễn-Dinh và bà Nguyễn-Dinh
ngày 6 tại thôn Hoà-giải, xã Hoà-giải,
tỉnh-Dịnh.

Nguyên đơn 12-VN-71 là
trình diện để xác nhận đơn xin cấp chứng thư thay giấy khai
12-VN-71 đã nộp tại phòng Lục-sự Bản Toà và quả q
không thể xuất trình được giấy khai của 12-VN-71

Vì lẽ sở bộ hộ-tịch

Các nhân chứng đã được hiểu thị về điều 337 luật hình trừng phạt tội lài
giả về dân-sự từ 3 tháng đến 1 năm tù và phạt bạc từ 60 0\$00 đến 2.400\$00.

Ghi nhận các lời khai tự trên mà các nhân chứng công nhận là
chiến điều hộ luật chúng tôi cấp chứng thư thay giấy khai
của 12-VN-71

Sau khi nghe đọc bản văn này các đương- đã ký tên cùng ch

NGUYỄN ĐƠN
Ký tên:

CÁC NHÂN CHỨNG
Đồng ký tên:

LỤC-SỰ
Ký tên:

Lục sao y ch
Lục-sự Toà án Hoà-giải Quận
ngày 6

Thức Năm 1988



BỘ NỘI VỤ
Thái: Hàm tân

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - tự do - hạnh phúc.

GIẤY BA TRẠI

theo thông tư số /60ca/TTg ngày 31/05/61 của bộ nội vụ
thi hành quyết định ha số 279QĐ ngày 13/06/83 củ aở nội vụ

Nay cấp giấy thache anh có tên sau đây :

Họ, tên khai sinh: E VAN HAI
Họ, tên khai sinh:
Họ, tên bí danh :
Năm sinh: 1932
Nơi sinh: Bình định
Tru quan: Sơn hòa sơn tây phú khánh
Cm tci : Thiếu uy nan vien nghiên của E đặc biệt .
Bđ bắt : 28/06/75
Cm phát : TTGT
Nay về cư trú tại: Sơn hòa sơn tây phú khánh .

NHẬN XÉT QUÁ TRÌNH CẢI TẠO :

Tư tưởng: quá trình cải tạo, không có biểu hiện gì xấu chi:
sự giao đoc cư cách mạng .

Lao động: tham gia gia đả ngày công hoàn thành công việc được
giao năng xuất chất lượng khá .

Nội quy: chấp hành nghiêm không sai phạm gì lớn .

Học tập : tham gia học tập đều có tiến bộ .

(quan chế 12 tháng)

Ấn tay ngón tr' phải, Họ, tên chữ ký, củ người, // ngày 29 tháng 6 năm 1983
Họ: LÊ VĂN HAI được cấp giay Q. GIẤM THỊ

THIẾU TÁ: NGUYỄN ANH QUANG

Giấy Tờ Yêu Cầu Sau Phỏng Vấn

May 24, 1993

Date/Ngày

H 26 - 300

List Number/Số phỏng vấn

Le Van Hai

Applicant's Name/Họ & Tên người đứng đơn

TO: THE OFFICE OF EXTERNAL RELATIONS, 6 THÁI VĂN LUNG, Q1, HỒ CHÍ MINH CITY

KINH GỞI: SỞ NGOẠI VỤ, 6 THÁI VĂN LUNG, Q1, T.P. HỒ CHÍ MINH

Based on the recent interview, the applicant is requested to submit the following document(s) to facilitate the adjudication of the case. / Dựa trên cuộc phỏng vấn vừa qua, viên chức phỏng vấn yêu cầu đương đơn nộp những giấy tờ liệt kê dưới đây, để có thêm tài liệu duyệt xét cho hồ sơ này:

Yêu cầu giấy chứng nhận học tập cải tạo cho ông Lê Văn Hai của bộ nội vụ tp HCM. (cần tới, thời gian...)

U.S. INTERVIEW TEAM

24 MAY 1993

HỒ CHÍ MINH CITY

Date / Ngày

Don J. Clark III

Interviewing Officer / Chữ ký của viên chức phỏng vấn

ASSISTANT OFFICER-IN-CHARGE
INS SINGAPORE

OFFICIAL USE ONLY/DÀNH CHO SỞ NGOẠI VỤ

Referred by the Office of External Relations / Ý kiến của Sở Ngoại Vụ
ATTENTION / KINH CHUYÊN:

Post-Int Doc Req (2/93)

BỘ NỘI VỤ
TỔNG CỤC I
CỤC HỒ SƠ AN NINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 520/XN

TP Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 5 năm 1993

CY XẤM XÁC NHẬN

Căn cứ vào hồ sơ lưu trữ tại Cục Hồ sơ an ninh - Bộ Nội vụ
Xét đơn đề nghị ngày 25/5/93 của Ông: Lê Văn Hai
Cục Hồ sơ an ninh - Bộ Nội vụ xác nhận:

- Ông : LÊ VĂN HAI
- Sinh ngày: 05-10-1932
- Quê quán : Bình Định
- Trú quán : Sơn Hòa - Sơn Hòa - Phú Yên
- Cấp bậc, chức vụ trong chế độ cũ: Thiếu úy cảnh sát đặc biệt
đã học tập cải tạo tập trung từ ngày 28 tháng 6 năm 1975 đến
ngày 29 tháng 6 năm 1983
- Lý do học tập cải tạo: Sĩ quan chế độ cũ

TL CỤC TRƯỞNG CỤC HỒ SƠ AN
D. TRƯỞNG PHÒNG

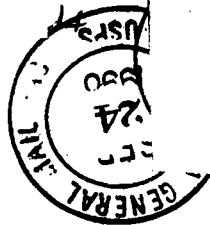


ĐẠI ÚY: Đàm Văn Tiến

FR: LE VAN HAI

TEL

U.S.A



Co: Khúc Minh Chơ

SEP 28 1996

VIA 22043
U.S.A

~~#~~ McCain

- HO 2G. Sang Mỹ 1 minT 1994, Vợ con bị giat vì
gây tố ở Khố

- 6/95: Vợ con ở HO 43-400
đc p~~r~~ nhưg vẫn bị giat

- Lin Can thuy

Pages Removed (S.S.)

1 page(s) was/were removed from the file of LÊ VÂN HAI
(10-5-1932) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed back into the above mentioned file and the original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett

Date: NOVEMBER 29, 2007